



**Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов
серии «НД»
Руководство по монтажу и эксплуатации**

Модели с 3 и 6 рядами

EAC

 **Frymaster**

 **CFESA**
Commercial Food Equipment Service Association

Компания «Frymaster», являясь участником Ассоциации сервисного обслуживания торгового пищевого оборудования, рекомендует использование услуг техников с лицензией CFESA.

* 819659 / *

Круглосуточная линия поддержки 1-800-551-8633
Адрес электронной почты: service@frymaster.com

Цена: 6,00 долл.

819-6597
APR 15

Russian / Русский язык

УВЕДОМЛЕНИЕ.

ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИИ ПРЕКРАЩАЕТСЯ В СЛУЧАЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОКУПАТЕЛЕМ, В ТЕЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА, ДЕТАЛЕЙ ДЛЯ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ «ENODIS», ОТЛИЧНЫХ ОТ НЕ МОДИФИЦИРОВАННЫХ НОВЫХ ИЛИ ВОССТАНОВЛЕННЫХ ЧАСТЕЙ, ПРИОБРЕТЕННЫХ НЕПОСРЕДСТВЕННО У КОМПАНИИ «FRYMASTER»/«DEAN» ИЛИ В ЛЮБОМ ИЗ УПОЛНОМОЧЕННЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ, И/ИЛИ ПРИМЕНЕНИЯ ДЕТАЛЕЙ С МОДИФИЦИРОВАННОЙ ОРИГИНАЛЬНОЙ КОНФИГУРАЦИЕЙ. КОМПАНИЯ «FRYMASTER»/«DEAN» И ВСЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ КОМПАНИИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЕТЕНЗИИ, УЩЕРБ ИЛИ РАСХОДЫ ПОКУПАТЕЛЯ, ПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ, ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО, ИЗ-ЗА УСТАНОВКИ ЛЮБОЙ МОДИФИЦИРОВАННОЙ И/ИЛИ ДЕТАЛИ, ПОЛУЧЕННОЙ ОТ НЕУПОЛНОМОЧЕННОГО СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ШКАФ ДЛЯ ВЫДЕРЖИВАНИЯ ГОТОВЫХ ПРОДУКТОВ СЕРИИ «HD» НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СНАРУЖИ ПОМЕЩЕНИЙ. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА ПРОИЗВОДИТСЯ ПРИ МОНТАЖЕ НА ГОРИЗОНТАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ШКАФ ДЛЯ ВЫДЕРЖИВАНИЯ ГОТОВЫХ ПРОДУКТОВ СЕРИИ «HD» НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ МОНТАЖА НА УЧАСТКАХ С ВОЗМОЖНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВОДОСТРУЙНЫХ ФОРСУНОК. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОЧИСТКА ДАННОГО УСТРОЙСТВА ПРИ ПОМОЩИ ВОДОСТРУЙНЫХ СОПЕЛ.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ХРАНЕНИЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЕНЗИНА ИЛИ ПРОЧИХ ОГНЕОПАСНЫХ ГАЗОВ ИЛИ ЖИДКОСТЕЙ РЯДОМ С ДАННЫМ ИЛИ ЛЮБЫМИ ДРУГИМИ УСТРОЙСТВАМИ.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЛИ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УНИВЕРСАЛЬНОГО ШКАФА ДЛЯ ВЫДЕРЖИВАНИЯ ГОТОВЫХ ПРОДУКТОВ СЕРИИ «HD» БЕЗ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С ИНФОРМАЦИЕЙ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ УНИВЕРСАЛЬНОГО ШКАФА ДЛЯ ВЫДЕРЖИВАНИЯ ГОТОВЫХ ПРОДУКТОВ СЕРИИ «HD» БЕЗ СОБЛЮДЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ ПО НАДЛЕЖАЩИМ МЕТОДАМ МОНТАЖА И ПРОВЕРОК.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ УНИВЕРСАЛЬНОГО ШКАФА ДЛЯ ВЫДЕРЖИВАНИЯ ГОТОВЫХ ПРОДУКТОВ СЕРИИ «HD» СО СНЯТЫМИ ИЛИ НЕЗАКРЕПЛЕННЫМИ СЕРВИСНЫМИ И СМОТРОВЫМИ ПАНЕЛЯМИ.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОВОДИТЬ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНУ ЛЮБЫХ КОМПОНЕНТОВ УНИВЕРСАЛЬНОГО ШКАФА ДЛЯ ВЫДЕРЖИВАНИЯ ГОТОВЫХ ПРОДУКТОВ СЕРИИ «HD» БЕЗ ОТСОЕДИНЕНИЯ СИСТЕМ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ УСТРОЙСТВА.

СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ ПРИ НАСТРОЙКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ОЧИСТКЕ УНИВЕРСАЛЬНОГО ШКАФА ДЛЯ ВЫДЕРЖИВАНИЯ ГОТОВЫХ ПРОДУКТОВ СЕРИИ «HD», ИЗБЕГАЯ КОНТАКТА С НАГРЕТЫМИ ПОВЕРХНОСТЯМИ.

СОБЛЮДАЙТЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОДЪЕМЕ ШКАФА. МАССА УСТАНОВКИ СОСТАВЛЯЕТ 90 КГ. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ШКАФА МОЖЕТ ПРОИЗВОДИТЬСЯ 3-4 РАБОЧИМИ, С СОБЛЮДЕНИЕМ ВСЕХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПОДЪЕМНЫХ РАБОТАХ.

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»



Содержание

Глава	Стр.
Сервисное обслуживание, гарантийные обязательства	1-1
Лотки для размещения продуктов	1-3
Включение устройства	2-1
Функциональный обзор	3-1
Изменение параметров рядов	3-2
Отключение пазов	3-3
Программирование	3-5
Техническое обслуживание	4-1

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

1 Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов.

Разработанный и изготовленный специально для предприятий «McDonald's», универсальный шкаф «Frymaster» предназначен для кратковременного выдерживания с целью сохранения свежести широкого ассортимента приготовленных продуктов. Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов отвечает всем требованиям стандартов «McDonald's» к безопасности, эффективности и чистоте.

1.1 Заявление о гарантии.

- A. Компания «Frymaster L.L.C.» предоставляет указанную ниже ограниченную гарантию только первоначальному покупателю данного оборудования и запасных частей.

1.1.1 Гарантийные обязательства – универсальный шкаф для выдерживания продуктов.

- A. Компания «Frymaster L.L.C.» предоставляет двухлетнюю гарантию на отсутствие дефектов материалов и качество изготовления всех компонентов.
- B. Гарантия на все детали, за исключением предохранителей, действует в течение двух лет с даты монтажа шкафа.
- C. В случае выхода из строя любых деталей, за исключением предохранителей, в течение первых двух лет со дня монтажа, компания «Frymaster» также выполняет прямую временную оплату труда по замене детали и производит возмещение расходов на транспортировку до 160 км (80 км в одну сторону).

1.1.2 Возврат деталей.

- A. Все дефектные гарантийные детали возвращаются в уполномоченный центр заводского сервисного обслуживания «Frymaster» в течение 60 дней. После 60 дней, гарантийная замена деталей прекращается.

1.1.3 Исключения из гарантийных обязательств.

Настоящие гарантийные обязательства не распространяются на оборудование, поврежденное вследствие некорректного использования, плохого обращения, модификации или несчастного случая, в частности:

- ненадлежащий или несанкционированный ремонт,
- невыполнение указаний по монтажу и/или регулярному техническому обслуживанию, см. карточку-заявку на ТО,
- неприемлемые методы технического обслуживания,
- повреждение при транспортировке,
- ненормальное применение,
- демонтаж, модификация или уничтожение идентификационной таблички.

Также, гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- транспортировка или перевозка на расстояние более 160 км (80 км в одну сторону) или перевозка в течение более двух часов,
- оплата работы во внеурочное время или выходные дни,

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

- косвенный ущерб (стоимость ремонта или замены другого поврежденного имущества), потеря рабочего времени, упущенная прибыль, временное неиспользование или другие побочные убытки любого рода.

Не представляются никакие не выраженные явно гарантии или гарантии товарного состояния или пригодности для использования в любых отдельных целях.

Указанные выше правила применяются к международным гарантийным обязательствам, за исключением обязательств покупателя по оплате транспортировки и таможенных сборов.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАКАЗУ ДЕТАЛЕЙ И СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

Заказы на запасные части могут размещаться непосредственно в местном уполномоченном агентстве/торговом представительстве компании «Frymaster». Перечень уполномоченных агентств/торговых представительств компании «Frymaster» находится в комплекте заводской документации шкафа. При отсутствии указанного документа, пожалуйста, обратитесь в отдел сервисного обслуживания компании «Frymaster» по тел. 1-800-24-FRYER или 1-318-865-1711.

Примечание: заказы на проволочные/пластмассовые лотки, укладочные комплекты, тележки и самоориентирующиеся колеса могут размещаться в офисе местного поставщика кухонного оборудования. Компания «Frymaster» не поставляет указанные выше аксессуары.

Для ускорения выполнения заказа, необходимо представить следующую информацию:

Номер модели _____
Серийный номер _____
Напряжение _____
Артикул _____
Требуемое количество _____

Заявку на обслуживание можно подать в местный уполномоченный сервисный центр/торговое представительство «Frymaster». Информацию касательно технического обслуживания можно получить позвонив в отдел сервисной поддержки компании «Frymaster». Для быстрого и эффективного получения помощи, необходимо представить указанные ниже данные:

Номер модели _____
Серийный номер _____
Подробное описание проблемы _____

Также, следует подготовить любую дополнительную информацию, которая может быть полезной в решении проблемы.

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО В БЕЗОПАСНОМ МЕСТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

1.2 Лотки для размещения продуктов.

В данном шкафу, используются лотки 3-х размеров. Точные объемы продуктов и рекомендуемые размеры и периоды выдерживания см. в Приложениях «А» и «С». Указанные ниже виды лотков предназначены для конкретных видов продуктов:

А. Пластмассовый лоток 1/3 размера – для выдерживания жареных мяса и яиц (котлеты для гамбургеров, бекон, яйца, колбаса и пр.) При выдерживании жареных продуктов, следует принимать в расчет два важных правила:

- не следует высушивать продукт при снятии с гриля.
- продукт укладывается стопкой на соответствующем лотке. 10-компонентные (10-1) и колбасные котлеты могут укладываться стопкой до 6 штук в высоту, яйца (кроме омлета), запеченные продукты из курицы и 4-компонентные (4-1) котлеты могут укладываться в стопки до 3 штук в высоту.

В. Проволочный лоток 1/2 размера – для выдерживания обжаренных продуктов («McNuggets», «McChicken», «Filet-O-Fish» и пр.) При выдерживании обжаренных продуктов, следует принимать в расчет следующее важное правило:

- обжаренные продукты размещаются на проволочной сетке. Сетка располагается на поддоне. При использовании данных лотков, необходимость в использовании материала для выстилания форм отсутствует.

С. Полноразмерный пластмассовый лоток – для выдерживания выпечных изделий (бисквитов, маффинов и пр.) Соблюдайте приведенные ниже правила для выпечных изделий:

- После извлечения бисквитов из кондитерской печи, снимите оберточную бумагу и откройте картонную коробку.
- Разместите материал для выстилания на лотке и разместите на нем бисквиты. На лотках для бисквитов могут размещаться до 30 замороженных бисквитов, 20 бисквитов из песочного теста или 20 маффинов.

Важные указания по эксплуатации.

При установке лотка в шкаф, убедитесь в соответствии линии ручек краю поддона.

Запрещается использование треснувших или поврежденных лотков.

При снятии порций, выдвигайте лоток только на необходимую длину, с быстрым возвратом лотка в паз.

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

1.3 Установка скобы для гриля.

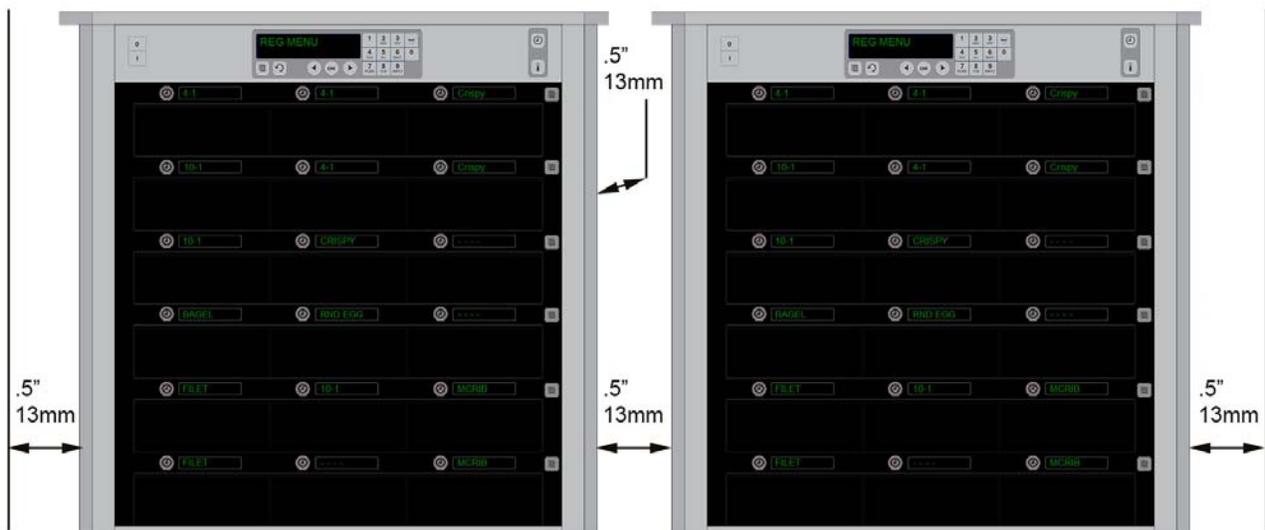
Скоба предназначена для гриль-сетки 1/3 размера. Скоба крепится к грилю для ускорения переноса продукта с гриля в шкаф для выдерживания продуктов.

- Расположите переднюю часть скобы под краем гриля.
- Опустите нижнюю часть скобы до размещения канавок на гриле. Скоба должна быть плотно закреплена на передней части гриля. При отсутствии плотной посадки, открутите четыре гайки под скобой и передвиньте по необходимости. По завершении регулирования скобы, закрутите гайки.



Скоба крепится к грилю и удерживает запеченный продукт на лотке для быстрого и удобного перемещения в шкаф.

СОБЛЮДАЙТЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОДЪЕМЕ ШКАФА. МАССА УСТАНОВКИ СОСТАВЛЯЕТ 90 КГ. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ШКАФА ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ 3-4 РАБОЧИМИ, С СОБЛЮДЕНИЕМ ВСЕХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПОДЪЕМНЫХ РАБОТАХ.



Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

2 Включение.

**ВСЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПРИБОРЫ ЗАЗЕМЛЯЮТСЯ ПО МЕСТНЫМ
ДЕЙСТВУЮЩИМ НОРМАТИВНЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ ИЛИ ТРЕБОВАНИЯМ
НАЦИОНАЛЬНЫХ ПРАВИЛ УСТАНОВКИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ, ANSI/NFPA № 70-1990.**

А. Требования к электропитанию.

- Напряжение 208/240 В перем. тока.
- Мощность 2620 Вт при 208 В – 3420 Вт при 240 В.
- Частота 50/60 Гц.
- Однофазный ток.
- Ток 20 А.

**ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ИМЕЕТ ТРЕХКОНТАКТНЫЙ ЗАЗЕМЛЕННЫЙ ВЫВОД ДЛЯ
ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ К
НАДЛЕЖАЩЕМУ РАЗЪЕМУ ЗАЗЕМЛЯЮЩЕЙ СИСТЕМЫ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ
УДАЛЯТЬ ЗАЗЕМЛЯЮЩИЙ КОНТАКТ С ДАННОГО ВЫВОДА.**

**ВСЕ УСТРОЙСТВА ПОДКЛЮЧАЮТСЯ К ЗАЗЕМЛЕННОЙ СИСТЕМЕ
ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.**

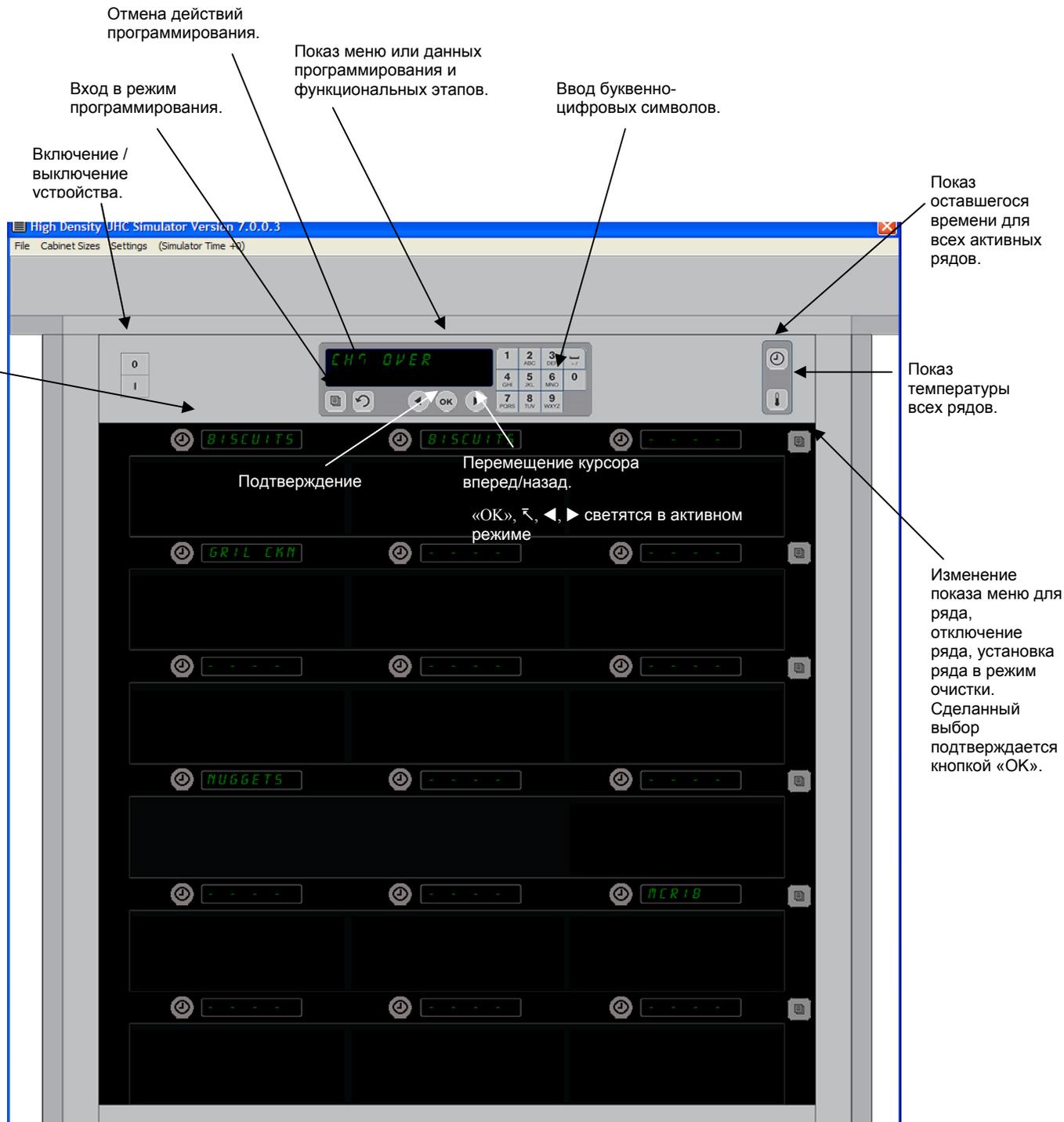
В. Включите универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD» в систему электропитания.

С. Установите выключатель в положение ON «ВКЛ».

Д. Наблюдайте за температурой рядов шкафа. Для нагревания ряда(-ов) от окружающей (комнатной) температуры до заданной температуры 68°C, требуется около 30 минут.

3 Функциональный обзор.

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD» имеет три или шесть рядов для размещения трех лотков в каждом. Каждый ряд шкафа оборудован дисплеем, указывающим название продукта и время выдерживания для каждого лотка.



Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD» готов к использованию сразу после поставки, с установкой к обычной конфигурации меню.

3.1 Функционирование шкафа.

1. Установите выключатель в положение «ВКЛ.».
2. Дисплей включается с показом надписи «НИЗК.ТЕМП / LOW TEMP». При достижении температуры уставки шкафа, показываются названия продуктов.
3. Загрузите продукт в соответствующий ряд и нажмите кнопку таймера. Наиболее яркие дисплеи обозначают пазы с наименьшим оставшимся временем выдерживания.
4. Нажмите самую правую кнопку ряда для изменения меню, отключения или установки ряда в режим очистки. Для подтверждения изменений, нажмите кнопку «ОК».

3.2 Функционирование таймера.



Кнопка и дисплей меню светятся в ряду, который должен использоваться в первую очередь. Кнопка светится в активном, но не имеющем наименьшее время выдерживания ряду. Повышение яркости названия меню происходит при наименьшем оставшемся времени ряда.

Нажмите кнопку таймера рядом с требуемым пазом. Кнопка начинает светиться; название продукта также светится для первого или единственного выбора данной позиции меню. Светящийся дисплей позиции меню указывает на продукт с наименьшим оставшимся временем выдерживания. При нажатии, начинают светиться кнопки для одинакового продукта. Отсутствие изменения яркости названия меню сохраняется до достижения наименьшего оставшегося времени ряда.

Последовательность показаний дисплея таймера.

- Кнопки и дисплей ряда светятся в рядах с наименьшим оставшимся временем; кнопки светятся для рядов с одинаковым продуктом.
- Надпись «Готовить сейчас / COOK NOW» с одним сигналом по окончанию времени выдерживания
- Надпись «XXXXX» по окончанию времени выдерживания.

Остановка таймера.

Для выключения таймера, нажать кнопку таймера соответствующего ряда. Таймер останавливается и яркость кнопки снижается до минимума. Повышается яркость дисплея следующего соответствующего ряда.

3.3 Изменение параметров ряда.

Нажмите кнопку ряда на правой стороне шкафа. Происходит циклическое переключение дисплея выбранного ряда по пунктам меню, через выбор режима очистки или отключение устройства. При выборе требуемого пункта, нажмите кнопку «ОК» клавиатуры. Мастер-контроль показывает пункт меню или параметр «Смешанный/ MIXED». при использовании более одного меню шкафа.

3.4 Сигнал «Готовить сейчас/Cook Now».

Сигнал «Готовить сейчас/Cook Now» подается в предустановленный период до завершения времени выдерживания последнего лотка с одним видом продуктов. Необходимость в подтверждении сигнала отсутствует. Показ надписи «Готовить сейчас/Cook NOW» является напоминанием о необходимости приготовления дополнительного объема требуемого продукта.

3.5 Использование режима очистки.

Нажмите и удерживайте кнопку режима очистки до появления надписи «Режим очистки/Clean Mode». Нажмите кнопку «ОК». При наличии активных таймеров, выбор режима очистки шкафа при помощи кнопок меню является невозможным. При отсутствии активных таймеров, выбор режима очистки производится для всего шкафа.

Названия изменяются во всех рядах. Уставка температуры для всех рядов приводится к 52°C. На дисплее, показывается надпись « /SLOT CLN MODE» и « /NOT SAFE YET», до достижения температурой значения 52°C. Надпись дисплея изменяется к «ЧИСТО/ CLEAN».

3.6 Отключение пазов.

Нажмите самую правую кнопку ряда до появления надписи «ВЫКЛ./OFF». Нажмите кнопку «ОК» клавиатуры.

3.7 Уменьшение времени выдерживания.

Значение времени выдерживания может снижаться с шагом 5 минут, посредством нажатия и отпускания кнопки таймера активного паза. Данное действие удаляет значение времени предварительного выдерживания продукта в другом шкафу.

3.8 Показ значения температуры.

Нажмите кнопку температуры шкафа, для отображения температуры верхнего и нижнего лотков на дисплеях левого ряда.

- Температура верхнего лотка.
- Температура нижнего лотка.

3.9 Тревоги по температуре.

Существует четыре вида тревог по температуре:

- высокая температура,
- низкая температура,
- датчик,
- время повышения температуры,

При появлении условий срабатывания тревоги, подается звуковой сигнал со сменяющимся показом на дисплее выбора продукта и сообщения о тревоге. Запуск таймеров невозможен при наличии сообщения о тревоге для паза.

3.9.1 Тревоги по высокой и низкой температуре.

При нахождении значения температуры выше или ниже предельных значений для выбранного продукта, на дисплее показывается сообщение « /SLOT TEMP HIGH» или « /SLOT TEMP LOW». Подается звуковой сигнал тревоги. Нажмите кнопку таймера для отключения звукового сигнала тревоги. Звуковой сигнал тревоги не подается при первичной настройке параметров шкафа.

3.9.2 Тревога по диапазону датчика.

Тревога отказа датчика указывает на нахождение значения температуры датчика выше или ниже диапазона паза 32-121°C. Подается звуковой сигнал тревоги. На дисплее, показывается сообщение « /SENS ALRM». Нажмите кнопку таймера для отключения звукового сигнала тревоги. Для устранения тревоги по датчику, необходимо проведение сервисного обслуживания.

3.9.3 Тревога по времени повышения температуры.

Тревога по времени повышения температуры указывает на отсутствие достижения указанного значения рабочей температуры паза в предустановленный период после запуска устройства. На дисплее, показывается сообщение « /SLOT RISE RATE». Подается звуковой сигнал тревоги. Нажмите кнопку таймера для отключения звукового сигнала тревоги. Для устранения тревоги по времени повышения температуры, необходимо проведение сервисного обслуживания.

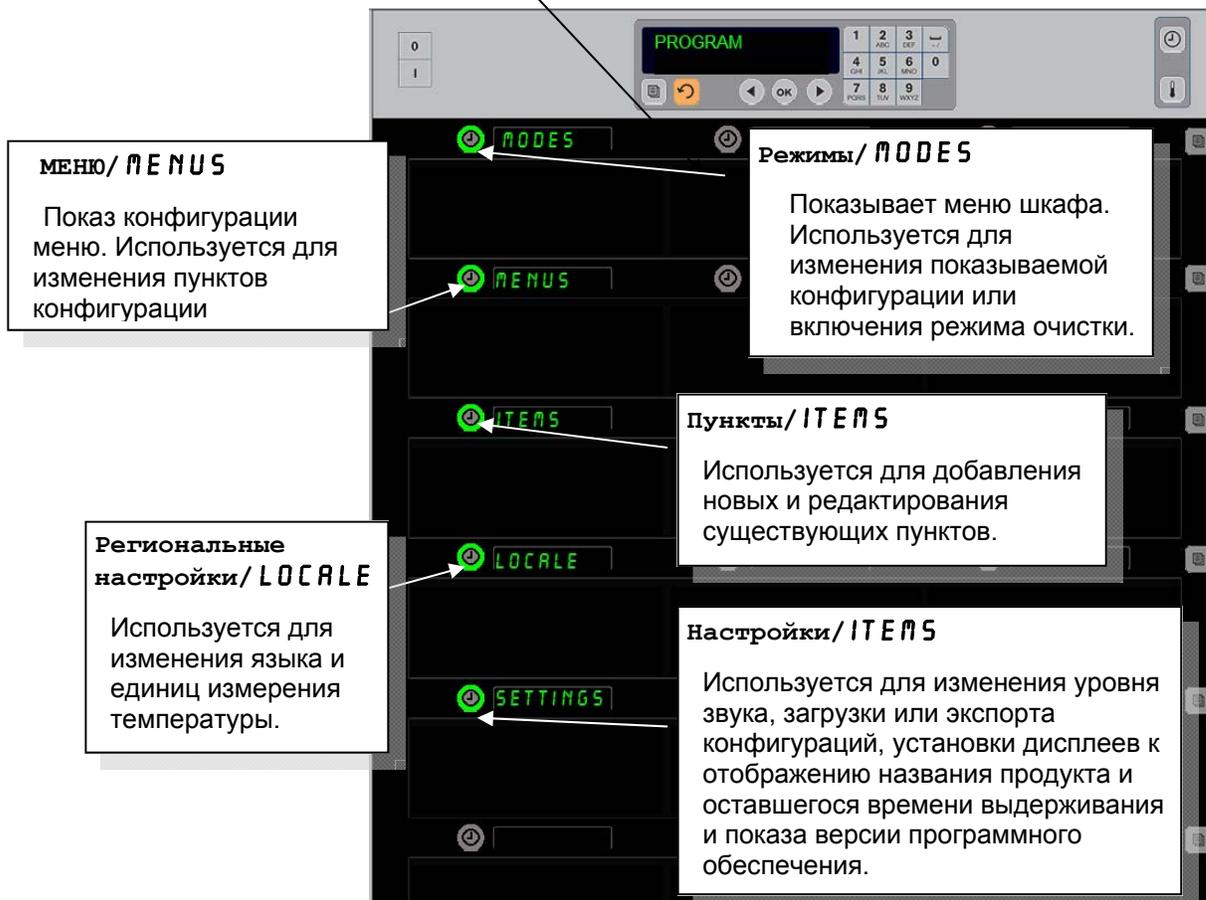
3.9.4 Дополнительные сообщения об отказах.

Сообщение «HHH» на дисплее обозначает на неисправность датчика. Требуется проведение сервисного обслуживания.

Надпись «LLLL» указывает на ошибку датчика или температуру паза ниже 10°C. Включите паз на 10 минут. При сохранении надписи «LLLL», обратитесь в сервисный центр.

Обзор функций программирования.

Нажатие кнопки программирования и ввода кода обеспечивает доступ к пяти областям настроек шкафа, см. ниже.



При программировании, используются клавиатура и кнопка таймера в левой части шкафа. Нажмите кнопку «Программирование/Program» клавиатуры и введите код, для показа изменений на дисплее шкафа (см. выше).

При наличии надписи «Программирование/Program» на дисплее мастер-контроля:

- нажмите кнопку таймера рядом с надписью «Режимы/Modes» для показа конфигурации меню и режима очистки,
- нажмите кнопку таймера рядом с надписью «Меню/Menu» для изменения конфигурации меню,
- нажмите кнопку таймера рядом с надписью «Пункты/Items» для добавления нового или редактирования существующего пункта меню,
- нажмите кнопку таймера рядом с надписью «Региональные настройки/Locale» для изменения языка дисплея или единиц измерения температуры с градусов Фаренгейта к градусам Цельсия,
- Нажмите кнопку таймера рядом с настройками для регулировки уровня звука, изменения ряда, отображающего название продукта и оставшееся время выдерживания, получения доступа к функции импорта/экспорта конфигурации и просмотра версии программного обеспечения. При каждом нажатии кнопки происходит изменение

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

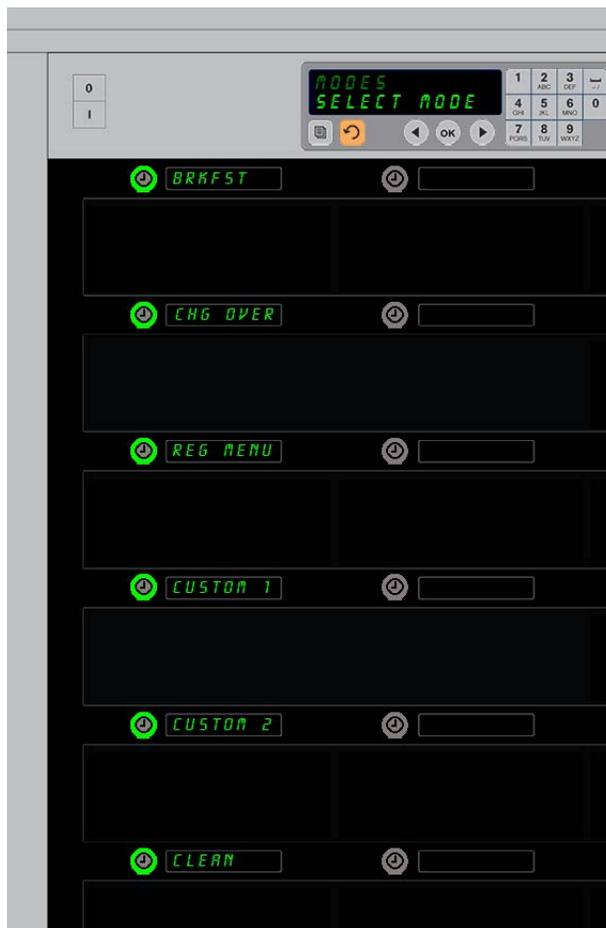
надписи дисплея ряда шкафа. Показываются относящиеся к выбранному меню пункты. На дисплее клавиатуры показываются инструкции.

Изменение режимов.

Данная функция применяется для общего изменения меню шкафа.

1. Нажмите кнопку программирования.
2. Показывается надпись «Введите код доступа/ENTER ACCESS SEQUENCE».
3. Введите «1955».
4. Нажмите кнопку «ОК».
5. Нажмите светящуюся кнопку рядом с надписью «Режимы/MODES», первый столбец меню покажет пять вариантов меню и режим очистки.
6. Выберите требуемое меню.
7. Все дисплеи будут показывать выбранный пункт меню. На контроллере, показывается бегущая надпись «Нажмите ОК для подтверждения изменения режима/Press OK to confirm mode change».
8. Нажмите кнопку «ОК».
9. Надпись на дисплее контроллера сменяется на «ИЗМ. выполнено/CHG COMPLETE». Кнопка со стрелкой продолжает светиться.
10. Нажмите кнопку \curvearrowright три раза, для возврата шкафа в режим функционирования по выбранному меню.

Примечание: данное действие одновременно изменяет меню всех рядов шкафа. Изменение отдельных рядов меню производится при помощи кнопки с правой стороны ряда.



Изменение пунктов меню дисплея.

1. Нажмите кнопку программирования.
2. Показывается надпись «Введите код доступа/ *ENTER ACCESS SEQUENCE*».
3. Введите «1955».
4. Нажмите кнопку «ОК».
5. Нажмите кнопку таймера рядом с надписью «Меню/ *MENU*».
6. В левом столбце меню шкафа, показываются варианты меню.
7. Выберите требуемое меню.
8. Показывается текущая конфигурация для данного меню.
9. Нажмите кнопку таймера рядом с требующим изменения пунктом*.
10. Просмотрите список вариантов выбора при помощи светящейся кнопки таймера или кнопок ◀▶ (стрелки позволяют прямое и обратное прокручивание списка) контроллера.
11. При показе требуемого пункта, нажмите кнопку «ОК».
12. Надпись на дисплее контроллера сменяется на «ИЗМ. выполнено/ *CHG COMPLETE*». Кнопка ⤴ продолжает светиться.
13. Нажмите кнопку ⤴ три раза, для возврата шкафа в режим функционирования по выбранному меню.



Показан шкаф с меню «Завтрак/Breakfast».

***ПРИМЕЧАНИЕ:** изменяющие температуру ряда пункты вводятся в левом ряду. Пункты в центральном и правом рядах изменяются в соответствии с новым продуктом. Варианты списка меню в центральном и правом рядах показывают только пункты, совместимые с параметром левого ряда.

Изменение меню одного ряда.

1. Нажмите кнопку меню требуемого ряда.
2. При каждом нажатии кнопки, показываются варианты меню, Включая «ВЫКЛ / *OFF*» и «Очистка/ *CLEAN*».
3. При выборе требуемого варианта меню, нажмите кнопку «ОК» клавиатуры.
4. Надпись дисплея контроллера изменяется с предыдущего пункта меню к «Смешанный/ *MIXED*».



Нажатие кнопки меню ряда (см. стрелку) вызывает показ последовательности вариантов. При выборе требуемого меню ряда, нажмите кнопку «ОК» верхней клавиатуры.

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

Добавление, изменение или удаление пункта меню.

1. Нажмите кнопку программирования.
2. Показывается надпись «Введите код доступа/Enter access sequence».
3. Введите «1955».
4. Нажмите кнопку таймера рядом с надписью «Пункты/Items».
5. На дисплее шкафа, показывается надпись «Добавить пункт / *ADD ITEM*», «Изм. пункт / *CHG ITEM*», «Удалить пункт / *DEL ITEM*».
6. На дисплее клавиатуры, показывается надпись «Выбрать задание / *SELECT TASK*».



Надписи «Добавить/Add», «Изменить/Change» и «Удалить/Delete» показываются при выборе варианта «Пункт/Item» в режиме программирования.

Ниже, приведены указания по каждому заданию.

Добавить новый пункт.

При нахождении шкафа в режиме «Пункты/Items», нажмите кнопку таймера рядом с дисплеем «Добавить пункт/Add Item». В левом столбце дисплеев шкафа, показываются приведенные ниже надписи.

- «Название пункта/Item Name»
- «Температура верхнего лотка/Top Temp»
- «Температура нижнего лотка/Bot Temp»
- «Время выдерживания/Hold Time»
- «Готовить сейчас/Cook Now»

1. нажмите кнопку «Название пункта/ *ITEM NAME*». На дисплее клавиатуры, появится надпись «Выбрать изменяемый параметр/ *SELECT SETTING TO CHANGE*». На дисплее клавиатуры, появится надпись «Назвать новый пункт/ *NAME NEW ITEM*». Введите название нового пункта при помощи клавиатуры.
2. Нажмите кнопку Ω . На дисплее, появится надпись «Выбрать изменяемый параметр или нажать ОК для сохранения/ *SELECT SETTING TO CHANGE OR PRESS OK TO SAVE*».
3. Нажмите кнопку «Температура верхнего лотка/ *TOP TEMP*». Медленно введите температуру верхнего лотка при помощи клавиатуры.
4. Нажмите кнопку Ω . На дисплее, появится надпись «Выбрать изменяемый параметр или нажать ОК для сохранения/ *SELECT SETTING TO CHANGE OR PRESS OK TO SAVE*».
5. Нажмите кнопку «Температура нижнего лотка/ *BOT TEMP*». Медленно введите температуру нижнего лотка при помощи клавиатуры.
6. Нажмите кнопку Ω . На дисплее, появится надпись «Выбрать изменяемый параметр или нажать ОК для сохранения/ *SELECT SETTING TO CHANGE OR PRESS OK TO SAVE*».
7. Нажмите кнопку «Время выдерживания/ *HOLD TIME*». При помощи клавиатуры, введите время выдерживания продукта в шкафу.
8. Нажмите кнопку Ω . На дисплее, появится надпись «Выбрать изменяемый параметр или нажать ОК для сохранения/ *SELECT SETTING TO CHANGE OR PRESS OK TO SAVE*».
9. Нажмите кнопку «Готовить сейчас/ *COOK TIME*». На дисплее клавиатуры, появится надпись «Изменить пункт/ *CHANGE ITEM*». При помощи клавиатуры, введите точку обратного отсчета для показа на дисплее сообщения «Готовить сейчас/ *COOK NOW*».



Выбор данного параметра в режиме «Пункт/Item» приводит к показу представленной выше надписи.

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

10. Нажмите кнопку «ОК». На дисплее появится надпись «Выбрать изменяемый параметр или нажать ОК для сохранения/ *SELECT SETTING TO CHANGE OR PRESS OK TO SAVE*».
11. Нажмите кнопку «ОК». Надпись на дисплее контроллера сменяется на «ИЗМ. выполнено/ *CHG COMPLETE*».
12. Однократно нажмите кнопку \curvearrowright для ввода другого продукта, начиная с меню «Пункты/ *ITEMS*». Дополнительно нажмите кнопку \curvearrowright дважды для возврата шкафа в режим функционирования и завершения программирования.

Изменение пункта.

При нахождении шкафа в режиме «Пункты/Items», нажмите кнопку таймера рядом с дисплеем «ИЗМ. пункт/ *CHG Item*».

Дисплеи шкафа будут показывать названия пунктов.

Нажмите кнопку таймера рядом с требующим изменения пунктом.

На дисплее клавиатуры, появятся приведенные ниже надписи.

- «Название пункта/ *ITEM NAME*»
- «Температура верхнего лотка/ *TOP TEMP*»
- «Температура нижнего лотка/ *BOT TEMP*»
- «Время выдерживания/ *HOLD TIME*»
- «Готовить сейчас/ *COOK NOW*»

ПРИМЕЧАНИЕ:
просмотрите список дополнительных показываемых пунктов, при необходимости, при помощи кнопок \blacktriangleleft \blacktriangleright клавиатуры.

Нажмите кнопку таймера рядом с изменяемым параметром и следуйте указаниям раздела «Добавить новый пункт/ *Add New Item*» для изменения одного или более параметров выдерживания продукта. Нажимайте кнопку \curvearrowright до возврата шкафа в режим функционирования.

Удаление пункта.

При нахождении шкафа в режиме «Пункты/Items», нажмите кнопку таймера рядом с дисплеем «Удалить пункт/ *Del Item*».

Дисплеи шкафа будут показывать названия пунктов.

Просмотрите дополнительные названия при помощи светящихся кнопок \blacktriangleleft \blacktriangleright .

Нажмите кнопку таймера рядом с удаляемым пунктом.

На дисплее клавиатуры, появятся приведенные ниже надписи.

- «Название пункта/ *ITEM NAME*»
- «Температура верхнего лотка/ *TOP TEMP*»
- «Температура нижнего лотка/ *BOT TEMP*»
- «Время выдерживания/ *HOLD TIME*»
- «Готовить еще/ *COOK MORE*»

На дисплее контроллера, показывается надпись «Удалить пункт/ *DEL ITEM*».

Нажмите кнопку «ОК» клавиатуры.

Надпись на дисплее контроллера сменяется на «ИЗМ. выполнено/ *CHG COMPLETE*».

Нажмите кнопку \curvearrowright для возврата шкафа в режим функционирования.



Показан шкаф с показываемыми на дисплеях пунктами меню. Удаляемый пункт выбирается при помощи кнопки таймера. Удаление подтверждается нажатием кнопки «ОК» контроллера.

Изменение языка интерфейса.

1. При нахождении шкафа в режиме программирования, нажмите кнопку таймера рядом с дисплеем с надписью «Региональные настройки/ *LOCALS*».
2. На дисплеях левой части шкафа, появятся надписи «Язык/ *LANGUAGE*» и «Градусы/ *DEGREES*». На дисплеях центральной части, показываются текущие настройки.
3. Нажмите кнопку «Язык/ *LANGUAGE*».
4. Дисплеи шкафа будут показывать варианты языков интерфейса. При необходимости, просмотрите список дополнительных языков интерфейса при помощи



На дисплее шкафа, показывается надпись «Региональные настройки/ *LOCALS*». Рядом с надписью «Язык/ *Language*» показывается текущий язык интерфейса; рядом с надписью «Градусы/ *Degrees*» показываются текущие единицы измерения температуры.

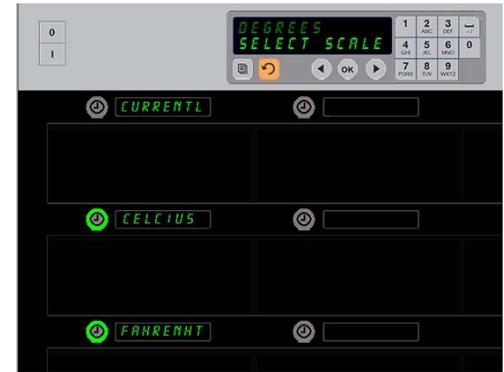
Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

- кнопок со стрелками.
- На дисплее в центральной части шкафа, показывается текущий выбор языка.
- Нажмите кнопку требуемого языка. Выбранный язык показывается в верхнем левом ряду; остальные дисплеи остаются пустыми.
- Нажмите кнопку «ОК».
- Нажмите кнопку ↶ для возврата шкафа в режим функционирования с новым языком интерфейса.

Вход в режим программирования
Нажмите кнопку программирования.
На экране появится запрос кода доступа.
Введите «1955».
Нажмите кнопку «ОК».

Изменение шкалы измерения температуры.

- При нахождении шкафа в режиме программирования, нажмите кнопку таймера рядом с меню «Региональные настройки/ *LOCAL*».
- На дисплеях левой части шкафа, появятся надписи «Язык/ *LANGUAGE*» и «Градусы/ *DEGREES*». Расположенные рядом дисплеи показывают текущие настройки.
- Надписи «Язык/ *LANGUAGE*» и «Градусы/ *DEGREES*» показываются с текущими настройками в соседнем пазу.
- Нажмите кнопку таймера рядом с меню «Градусы/ *DEGREES*».
- Показываются надписи «Градусы Фаренгейта/ *FAHRENHEIT*» и «Градусы Цельсия/ *CELSIUS*».
- Нажмите кнопку таймера рядом с требуемым пунктом.
- Выбранная шкала температуры показывается в верхнем левом ряду; остальные дисплеи остаются пустыми.
- Для подтверждения сделанного выбора, нажмите кнопку «ОК» клавиатуры.
- Нажмите кнопку ↶ для возврата шкафа в режим функционирования с новой шкалой температуры.



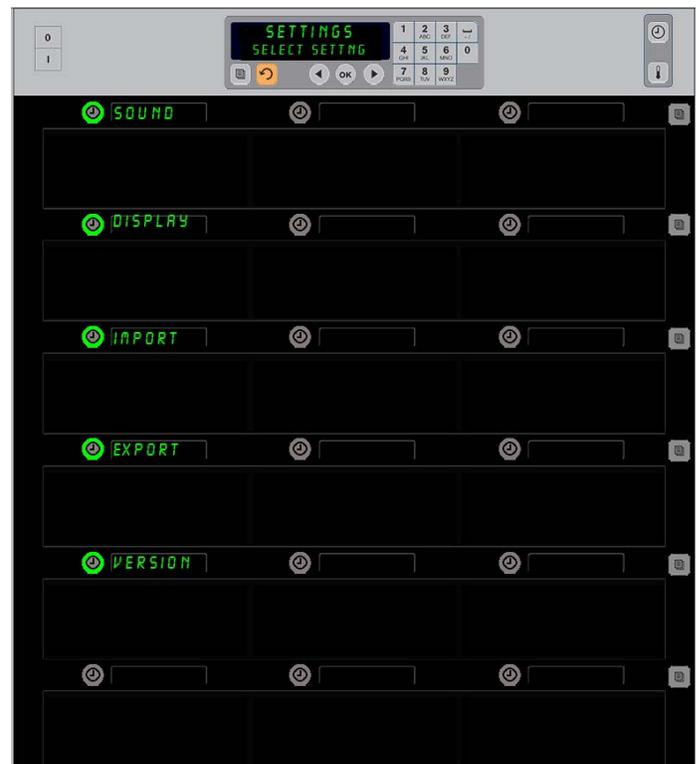
Нажатие кнопки рядом с меню «Градусы/ *DEGREES*» приводит к появлению показанного ниже вида дисплея. Нажмите кнопку таймера рядом с требуемыми единицами измерения температуры.

Настройки

Меню настроек имеет несколько опций: регулировка уровня звука, параметров дисплея с добавлением оставшегося времени выдерживая на экран ряда, возможность импорта конфигурации шкафа из онлайн-базы веб-сайта компании McDonald's и экспорта конфигурационных файлов для использования в других шкафах. Также, имеется опция показа номера версии программного обеспечения. Данные функции описаны ниже в порядке появления на дисплее шкафа.

Уровень звука

- При нахождении шкафа в режиме программирования, нажмите кнопку таймера рядом с дисплеем *SETTINGS*/ «Настройки».
- Текущий уровень звука показывается в левом верхнем дисплее; прочие параметры показываются в ряду ниже.
- На дисплее клавиатуры показываются инструкции.



Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

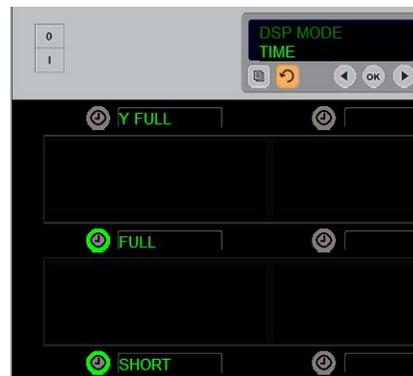
4. Нажмите кнопку таймера рядом с требуемым пунктом.
5. Выбранный параметр показывается в верхнем левом ряду; остальные дисплеи остаются пустыми.
6. Для подтверждения сделанного выбора нажмите кнопку ОК клавиатуры.
7. Нажмите кнопку с обратной стрелкой для возврата шкафа в режим функционирования с новым уровнем громкости.

Вход в режим программирования

Нажмите кнопку программирования. На экране появится запрос кода доступа. Введите «1955».

Дисплей

1. При нахождении шкафа в режиме программирования, нажмите кнопку таймера рядом с дисплеем *DISP LAY* «ДИСПЛЕЙ».
2. Надпись *DSP MODE* «ПАРАМЕТРЫ ДИСПЛЕЯ» показывается в верхней левой части; текущий параметр — *FULL* «ПОЛНОЕ» или *SHORT* «СОКРАЩЕННОЕ» — указан в верхней центральной части. На дисплее клавиатуры показываются инструкции. При выборе параметра *FULL* «ПОЛНОЕ» на дисплее показывается полное название продукта. При выборе параметра *SHORT* на дисплее показывается сокращенное название и оставшееся время выдерживания.
3. Нажмите кнопку рядом с надписью *DSP MODE*.
4. В верхней части показывается текущий параметр; непосредственно ниже указаны варианты выбора *FULL* и *SHORT*.
5. Нажмите кнопку таймера рядом с требуемым пунктом.
6. Выбранный параметр показывается в верхнем левом ряду; остальные дисплеи остаются пустыми.
7. Для подтверждения сделанного выбора нажмите кнопку «ОК» клавиатуры.
8. Нажмите кнопку с обратной стрелкой для возврата шкафа в режим функционирования с новым параметром.



В верхнем дисплее показываются текущие параметры. Выбор вариантов производится при помощи подсвеченных кнопок ниже.



При выборе параметра Short («Сокращенное») на дисплее непрерывно показывается сокращенное название и оставшееся время выдерживания. Названия некоторых пунктов меню могут показываться в виде аббревиатур.

Импорт

1. В режиме программирования шкафа вставьте переносной USB-носитель с конфигурационными файлами, загруженными из онлайн-базы веб-сайта компании McDonald's или экспортированными из других шкафов.
2. Нажмите кнопку таймера рядом с дисплеем *IMPORT* «ИМПОРТ».
3. На дисплеях рядов шкафа отображаются названия конфигурационных файлов, имеющих на переносном USB-носителе.
4. Нажмите кнопку таймера рядом с требуемым файлом.
5. Название выбранного файла появится в верхнем левом дисплее. Остальные дисплеи станут пустыми. На дисплее появится надпись Press OK to Confirm («Нажать ОК для подтверждения»).
6. Нажмите ОК.
7. На дисплее показывается надпись *CHG COMPLETE* «Изменение выполнено».



При импорте конфигурации, названия файлов на переносном USB-носителе отображаются в верхнем дисплее шкафа. Выбор конфигурации производится нажатием расположенной рядом кнопки таймера. Название выбранного файла появляется на верхнем левом дисплее (см. изображение ниже). Все кнопки таймера находятся в отключенном состоянии и дисплеи всех прочих рядов остаются пустыми.

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

8. Нажмите кнопку \curvearrowright для выхода из режима программирования и возврата шкафа к нормальному функционированию.

Примечание: *доступ к программному обеспечению и указаниям по веб-загрузке предоставляется исключительно компанией McDonald's.

Контактное лицо: Глен Шекмут

Телефон: (630) 623-2154

Адрес электронной

почты: Glenn.Schackmuth@us.mcd.com

Примечание: конфигурации меню, загруженные на переносной USB-носитель в ходе программирования, описанного на стр. 4-13, не могут использоваться для загрузки в шкаф подобно файлу веб-базы. Упомянутые выше файлы могут использоваться в ходе программирования. Полученные из онлайн-базы файлы применяются для веб-загрузки конфигурации.

1. В режиме программирования шкафа вставьте переносной USB-носитель.
2. Нажмите кнопку таймера рядом с дисплеем *EXPORT* «ЭКСПОРТ».
3. Включится верхняя левая кнопка ряда с показом на мастер-дисплее надписи *ENTER EXPORT FILE NAME* «Ввод названия файла экспорта».
4. Введите название файла при помощи клавиатуры. Символы вводятся рядом с светящейся кнопкой. (Следует ввести постоянное название файла, которое будет отображаться в корневой директории переносного USB-носителя и на дисплеях шкафа при импорте.)
5. Нажмите кнопку ОК.
6. На дисплее показывается надпись *CHG COMPLETE* «Изменение выполнено».
7. Нажмите кнопку \curvearrowright для выхода из режима программирования и возврата шкафа к нормальному функционированию.



При экспорте конфигурации шкафа следует ввести название файла.

Версия ПО

1. В режиме программирования шкафа нажмите кнопку таймера рядом с дисплеем *VERSION* «Версия».
2. В верхнем левом дисплее показывается версия микропрограммы; номер версии отображается справа от названия.
3. В верхнем левом дисплее показывается версия микропрограммы на *USB*-носителе; номер версии отображается справа от названия.
4. Нажмите кнопку \curvearrowright для выхода из режима программирования и возврата шкафа к нормальному функционированию.

Сбор данных меню/конфигурациях шкафа

Пункты меню и конфигурации шкафа могут быть сохранены и использованы для конфигурирования шкафов с идентичными параметрами программного обеспечения. Следуйте указаниям ниже для сбора данных меню и конфигурации шкафа.

1. Вставьте пустой флэш-накопитель в разъем USB шкафа, с которого будет производиться сбор данных меню и конфигурации.
2. Нажмите кнопку входа в режим программирования.
3. Введите код 759248 при помощи клавиатуры.
4. Нажмите ОК.
5. На дисплее мастер-системы управления появится надпись *COPY FROM UHC TO USB* (Копировать с UHC на USB-накопитель).
6. Нажмите ОК.
7. Во время копирования файлов на флэш-накопитель, на дисплее мастер-системы управления показывается надпись *PLEASE WAIT...* (Пожалуйста, подождите...), с указанием количества скопированных файлов по завершении процесса.
8. Нажмите ОК.
9. Извлеките флэш-накопитель.
10. Дисплей шкафа возвратится к нормальному состоянию.



Конфигурацию шкафа можно скопировать на пустой флэш-драйв для переноса в шкафы, на которых установлено то же программное обеспечение.

Конфигурирование шкафа с использованием данных меню/конфигурации другого шкафа.

1. Вставьте флэш-накопитель с данными меню/конфигурации в USB-разъем шкафа, предназначенного для конфигурирования с идентичными параметрами.
2. Нажмите кнопку входа в режим программирования и введите код 090709 при помощи клавиатуры.
3. Нажмите ОК.
4. На дисплее мастер-системы управления появится надпись *RECONFIGURE OK OR CANCEL* (Изменение конфигурации - ОК или Отмена).
5. Нажмите ОК.
6. Во время обновления файлов, на дисплее мастер-системы управления показывается надпись *PLEASE WAIT* (Пожалуйста, подождите), с указанием количества скопированных файлов по завершении процесса.
7. Нажмите ОК.
8. На дисплее системы управления шкафа появится открытое ранее меню, с изменением положения строк в соответствии с новой конфигурацией.



Параметры конфигурации шкафа могут быть скопированы на другие шкафы при помощи флэш-накопителя.

Универсальный шкаф для выдерживания готовых продуктов серии «HD»

Очистка и профилактическое техническое обслуживание.

После каждого использования – очистка лотков/поддонов.

1. Снимите все пластмассовые и проволочные лотки. Поместите лотки/поддоны в мойку для очистки.
2. Очистите лотки мытьем в горячем растворе «Суперконцентрата общего назначения McD» (HCS), подаваемого в дозатор моечной машины, или добавьте 9 мл. указанного реагента на каждые 3,8 л раствора. Тщательно сполосните лотки/поддоны горячей водой.
3. Произведите обеззараживание лотков/поддонов погружением в «Дезинфицирующий раствор McD (HCS) для моек» (одна упаковка на 38 л. воды) или «Дезинфицирующий раствор McD (HCS)» (четыре упаковки на 38 л. воды) минимум на 1 минуту. Извлеките из дезинфицирующего раствора и высушите на воздухе.

Ежедневно – очистка шкафа.

1. В конце рабочего дня, установите устройство в режим очистки. Выполните указания на стр. 3-3.

Примечание: запрещается использовать «Дезинфицирующий раствор McD (HCS) для моек» для очистки наружной поверхности универсального шкафа для выдерживания готовых продуктов серии «P».

2. Дождитесь остывания устройства, характеризующегося снижением уровня яркости дисплея с надписью «Режим очистки пазов/SLOT CLN MODE». Используйте щетку для удаления любых отложений на поверхности пазов посредством их выталкивания с обратной стороны шкафа.

Примечание: применяйте только специальную щетку для очистки пазов шкафа. Использование проволочных щеток, абразивных губок или металлических скребков может привести к образованию невосстановимых повреждений поверхности пазов шкафа.

Примечание: Запрещается применение любых чистящих веществ, кроме «Суперконцентрата общего назначения McD» (HCS). Использование других чистящих составов может привести к повреждению управляющих компонентов.

3. При помощи щетки для очистки шкафа, вытолкните все отложения с обратной стороны шкафа.
4. Используйте влажное чистое/продезинфицированное полотенце и специальную щетку для очистки каждого паза. Очистите нижнюю и верхнюю поверхности каждого паза.
5. Протрите дочиста все наружные поверхности шкафа при помощи чистого продезинфицированного полотенца, вымоченного в «Суперконцентрата общего назначения McD» (HCS).
6. Выключите устройство.

ЭТА СТРАНИЦА НАРОЧНО ОСТАВЛЕНА ПУСТОЙ



Адрес доставки: 8700 Line Avenue, Shreveport, Louisiana 71106

Тел. 1-318-865-1711 Факс (запчасти) 1-318-219-7140 Факс (техподдержка) 1-318-219-7135

Отпечатано в США

Линия сервисной поддержки
1-800-551-8633

Цена: 6,00 долл.
819-6597
APR 15